



# Amtliche Bekanntmachungen

# NORDRACH

Verantwortlich: Bürgermeister Carsten Erhardt

Freitag, 24. August 2012

AKTUELLES THEMA:

## Nordrachter Kilwi 2012

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



Am Wochenende findet traditionsgemäß unser größtes Dorffest, die Kilwi, statt.

Die Freiwillige Feuerwehr Nordrach hat als diesjähriger Veranstalter alle Vorbereitungen für ein zünftiges Festwochenende getroffen.

Auch in diesem Jahr wird die Kilwi wieder ein Treffpunkt für Jung und Alt sein. Viele Gäste, vor allem gebürtige und jetzt auswärtige Nordrachter, sowie zahlreiche Einwohner unserer Partnergemeinde Niedernai im Elsass werden erwartet.

Die Marktstände werden wie im Vorjahr für ein buntes Angebot sorgen. Bitte schmücken Sie ebenfalls wieder Ihre Häuser mit Gemeindefahnen.

Sie alle, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sind herzlich eingeladen, unsere Kilwi mitzufeiern. Also, auf geht's zur Nordrachter Kilwi!

Ein schönes Wochenende und eine gute neue Woche wünscht Ihnen

Ihr Bürgermeister  
Carsten Erhardt

## Aus dem Rathaus

### Parkverbot anlässlich der Kilwi

Anlässlich der Kilwi ist vom Sonntag, 26.08.2012, ab 4.00 Uhr bis Montag, 27.08.2012, um 12.00 Uhr das Parken in folgenden Bereichen nicht gestattet:

- rund um die Kirche
- vor dem Friedhof
- vor der Hansjakob-Halle
- auf der Straße zur Schule
- an der Einmündung zum „Schanzbach“
- entlang der Hauptstraße (von der Bushaltestelle Grafenberg bis zur Franz-Alexander-Klinik)
- auf dem Wohnmobil-Stellplatz.

Ab Samstag, den 18.08.2012, ist der Kirchplatz wegen Zeltaufbau gesperrt. Vom Samstag, den 25.08.2012, 20 Uhr, bis zum Sonntag, 26.08.2012, 20 Uhr, ist der Wohnmobilstellplatz aufgrund der stattfindenden Kilwi gesperrt.

**Nicht entfernte Fahrzeuge werden kostenpflichtig abgeschleppt. Parkplätze werden am Ortseingang ausgewiesen. Wir bitten um Beachtung!**

Bürgermeisteramt

## Wir gratulieren zum Geburtstag:

Nachstehende Jubilare feiern in den nächsten Tagen Geburtstag:

### Am 25. August 2012:

- Herr Egbert Dietmann, Im Dorf 44, 72. Geburtstag

### Am 28. August 2012:

- Frau Erika Santoro, Im Dorf 109, 73. Geburtstag

### Am 30. August 2012:

- Herr Wolfgang Börschig, Im Dorf 87, 71. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch und alles Gute!

Ihre Gemeindeverwaltung

## Abfall-Abfuhrtermine

Freitag, 31. August 2012

Graue Tonne

## An alle Hundehalter:

### Hundesteuer: Satzung über die Erhebung der Hundesteuer vom 01.01.2006

Steuerschuldner und -pflichtiger ist der Halter eines Hundes; Halter eines Hundes ist, wer einen Hund in seinem Haushalt oder Wirtschaftsbetrieb aufgenommen hat.



Die Steuerpflicht gilt für Hunde, die älter als 3 Monate sind.

Anzeigepflicht: Wer einen über drei Monate alten Hund hält, hat dies innerhalb eines Monats nach dem Beginn der Haltung oder nachdem der Hund das steuerbare Alter von drei Monaten erreicht hat, der Gemeinde schriftlich anzuzeigen. Die Steuer beträgt im Kalenderjahr für jeden Hund 84,00 Euro. Hält ein Hundehalter mehrere Hunde, so erhöht sich der Steuersatz für den zweiten und jeden weiteren Hund auf 168,00 Euro. Grundsätzlich müssen also alle Hunde, auch im Falle einer Steuerbefreiung, ab einem Alter von drei Monaten angezeigt werden. Wer seiner Meldepflicht als Halter nicht nachkommt, handelt ordnungswidrig und kann mit einem Bußgeld belegt werden.

### Verunreinigungen durch Hundekot:

Alle Hundehalter haben dafür zu sorgen, dass weder  
– Gehwege, Grünanlagen, öffentliche sowie private Anlagen,

- Kinderspielbereiche,
- Wiesen und landwirtschaftliche Flächen in der Vegetationszeit,
- sonstige Bereiche, wo sich Mitbürger aufhalten können, verschmutzt werden.

Wenn dies doch einmal unbeabsichtigt geschieht, ist es Pflicht des Hundehalters, den Kot unverzüglich selbst zu entfernen.

**Wir bitten deshalb alle Hundehalter, beim »Gassi Gehen« mit ihren Tieren Beutel mitzuführen und den Kot aufzunehmen und zu entsorgen.**

Hundekot-Entsorgungstüten in Spenderboxen sind am Beginn der oberen Schanzbachstraße, an der Bürgermeister-Benz-Straße, Höhe »Obstbaumwegli«, am Sportplatz und am Kräutergarten aufgestellt.

### Gefahren durch frei laufende Hunde

Aus gegebener Veranlassung weisen wir alle Hundehalter nochmals auf die gesetzlichen Bestimmungen hin. Hunde sind auf öffentlichen Straßen im Zusammenhang bebauter Ortsteile generell an der Leine zu führen. In Grün- und Erholungsanlagen ist es untersagt, Hunde frei umherlaufen zu lassen; auf Kinderspielplätze und auf den Friedhof dürfen Hunde nicht mitgenommen werden.

– **Bürgermeisteramt Nordrach** –

## Bürgerservice Gemeinde Nordrach

77787 Nordrach, Im Dorf 26

Vorwahl: 07838 · Zentrale: 9299-0 · Fax: 9299-24  
e-mail: [gemeinde@nordrach.de](mailto:gemeinde@nordrach.de) · [www.nordrach.de](http://www.nordrach.de)

### • Sprechzeiten des Rathauses:

Montag-Freitag von 8.00-12.15 Uhr  
Donnerstag von 8.00-12.15 Uhr und 14.00-18.00 Uhr

### • Bürgermeister:

Carsten Erhardt Telefon: 92 99-13  
[c.erhardt@nordrach.de](mailto:c.erhardt@nordrach.de)

### • Sekretariat/Einwohnermeldeamt:

Sarah Agüera Telefon: 92 99-31  
[s.aguera@nordrach.de](mailto:s.aguera@nordrach.de)  
Ilse Stöhr Telefon: 92 99-14  
[i.stoehr@nordrach.de](mailto:i.stoehr@nordrach.de)

### • Rechnungsamt:

Nicolas Isenmann Telefon: 92 99-15  
[n.isenmann@nordrach.de](mailto:n.isenmann@nordrach.de)

### • Steueramt (Mo. nachmittags, Di. ganztags, Do. vormittags):

Melissa Decker Telefon: 92 99-10  
[m.decker@nordrach.de](mailto:m.decker@nordrach.de)

### • Kasse:

Sabine Boschert Telefon: 92 99-11  
[s.boschert@nordrach.de](mailto:s.boschert@nordrach.de)

### • Hauptamt:

Johannes Braun Telefon: 92 99-23  
[j.braun@nordrach.de](mailto:j.braun@nordrach.de)  
Melissa Decker Telefon: 92 99-17  
[m.decker@nordrach.de](mailto:m.decker@nordrach.de)

### • Standesamt:

Brigitta Braun Telefon: 92 99-16  
[b.braun@nordrach.de](mailto:b.braun@nordrach.de)

### • Grundbuchamt

Johannes Braun Telefon: 92 99-23  
[j.braun@nordrach.de](mailto:j.braun@nordrach.de)  
Brigitta Braun Telefon: 92 99-16  
[b.braun@nordrach.de](mailto:b.braun@nordrach.de)

### • Bauamt:

Johannes Braun Telefon: 92 99-23  
[j.braun@nordrach.de](mailto:j.braun@nordrach.de)  
Melissa Decker Telefon: 92 99-17  
[m.decker@nordrach.de](mailto:m.decker@nordrach.de)

## TOURISTEN-INFORMATION

### • Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 10.00 – 12.00 Uhr  
14.30 – 16.30 Uhr

Melita Stöhr / Angela Laifer  
[touristen-info@nordrach.de](mailto:touristen-info@nordrach.de)

Telefon: 92 99-21

## FORSTBETRIEB UND BAUHOF

### • Förster/Bauhofleiter:

Heinrich Uhl, Huberhofstr. 26 Telefax: 14 01  
Heinrich.Uhl@t-online.de Telefon: 233  
Handy: 01 70/5 23 88 60

### • Hausmeister, Friedhof:

Martin Boschert Telefon: 01 70/5 33 87 11

### • Wald, Bauhof:

Wilhelm Boschert Telefon: 01 60/4 21 57 84

### • Wald:

Martin Furtwengler, Ulrike Sigl Telefon: 01 60/94 14 13 85

### • Bademeister, Bauhof:

Tobias Repple Telefon: 4 38

### • Wassermeister/Abwasser, Bauhof:

Michael Kimmig Telefon: 01 75/8 47 52 49

### • Gärtner:

Wolfgang Szanto Telefon: 01 60/93 74 90 74

### • Grünschnittsammelstelle (Gelände Sägewerk Spitzmüller):

Geöffnet von März bis einschließlich November, jeden 1. u. 3. Samstag im Monat, von 13.00 bis 15.00 Uhr.

## KINDERGARTEN

E-Mail: [kiga.nordrach@freenet.de](mailto:kiga.nordrach@freenet.de)

Telefon: 2 55

Ansprechpartner:

Frau Andrea Neumaier

## SCHORNSTEINFEGERMEISTER

### • Harald Riehle

Tel.: 07223/1253

Dr.-Burkhard-Straße 4, 77833 Ottersweier

Fax: 07223/9539232

## SPRECHTAG FÜR BAUHERREN UND PLANER

### Baurechtsbehörde Zell am Harmersbach

Jeden Mittwoch nach telefonischer Voranmeldung

Tel.: 0 78 35/63 69-54 (Baurechtsamt, e-Mail: [baurechtsamt@zell.de](mailto:baurechtsamt@zell.de))

in Zell am Harmersbach im Gebäude Alte Kanzlei, 1. OG,

Zimmer 6, nach besonderer Vereinbarung auch an anderen Tagen

### Notrufnummer bei Zwischenfällen mit Bewohnern des

St. Georg-Pflegeheims:

Tel. 0 78 38/955778-232

oder 0 78 38/955778-230

## Gaststätten, Cafés, Pensionen, Vesperstuben

- | <b>Gaststätten:</b>   | <b>Ruhetage:</b> | <b>Telefon:</b>              |
|---|------------------|------------------------------|
| • Gasthaus »Stube«<br>(Öffnungszeiten: Mo. – So.: 9 – 24 Uhr)   | Kein Ruhetag     | 07838/202                    |
| • Gasthaus »Stubenkeller«<br>(Öffnungszeiten: Mo. – So.: 9 – 14 Uhr & 17 – 24 Uhr)                        | Kein Ruhetag     | 07838/955040                 |
| • Gasthaus »Vogt auf Mühlstein«<br>(Öffnungszeiten: täglich ab 13.00 Uhr geöffnet)                        | Montag           |                              |
| • Gaststätte, Bundeskegelbahn »Kegelstüble«   | Sonntag          | 07838/511                    |
| • Restaurant, Café, »Krummholz-Stub«  | Mo. u. Di.       | 07838/721                    |
| • Kiosk »Mini-Golf«<br>im Kurpark   | Samstag          | 07838/1335                   |
| • »ASV Clubheim«<br>am Sportplatz   | Mo. – Do.        | 07838/430 od.<br>07838/96820 |
| (Mo. bis Do. Öffnung nach Absprache möglich!<br>Fr. ab 19 Uhr, Sa. ab 18.30 Uhr & So. ab 10 Uhr geöffnet) |                  |                              |
| • <b>Trinkstube</b><br>Ruhetage Sonntag – Freitag (Auf Wunsch kann nach Absprache geöffnet werden)        |                  | 07838/345                    |
- 
- | <b>Café:</b>                                    | <b>Ruhetage:</b>              | <b>Telefon:</b>                 |
|---|-------------------------------|---------------------------------|
| • Café »Vital« in der Rehaklinik<br>Klausenbach | Kein Ruhetag                  | 07838/82220                     |
| • Café »Wiwa« in der Winkelwaldklinik           | Kein Ruhetag                  | 07838/216 oder<br>0160/91815913 |
| • Café, Bäckerei, Pension »Geiges«              | Montag<br>Sonntag (ab 13 Uhr) | 07838/237                       |
| • Café-Bäckerei »Erdrich«                       | Donnerstag                    | 07838/216                       |
- 
- | <b>Vesperstuben:</b>   | <b>Ruhetage:</b> | <b>Telefon:</b>                |
|--|------------------|--------------------------------|
| • Vesperstube »Bächlehof«  | Kein Ruhetag     | 07838/354                      |
| • »Straußenwirtschaft – Heidenbühl-Hof«, Heidenbühl  | Dienstag         | 07838/663                      |
| (Öffnungszeiten: 29.08. – 29.09.2012, Mo., Mi., Do. und Fr., 14 – 20 Uhr, Sa. und So., 11 – 21 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung) |                  |                                |
| • Vesperstube »Mühlenstüble«   | Dienstag         | 07838/955863 oder<br>07838/356 |
| (Öffnungszeiten: ansonsten täglich ab 13 Uhr geöffnet)   |                  |                                |
| • Naturfreundehaus »Kornebene«   | Mo. – Do.        | 07838/770                      |
| (Öffnungszeiten: Fr. – So. sowie an Feiertagen und in den Schulferien geöffnet)  |                  |                                |
| • Waldpension, Vesperstube »Moosbach«  |                  | 07838/9552-0                   |
| (Nur nach Voranmeldung für Gruppen geöffnet)   |                  |                                |
| • Vesperstube »zum Grafenberg«   |                  | 07838/301                      |
| (Nur nach Voranmeldung für Gruppen geöffnet)   |                  |                                |

der bekannten Gruppe: Alpen-Mafia (**Achtung Partygefahr**). Eintrittskarten im Vorverkauf bei der Touristen-Info Nordrach erhältlich (Preis: 10,-€) AK: 12,- €.

- Sonntag, 26.08.2012  
**Nordrachter Kilwi.** Um 10.30 Uhr Frühschoppenkonzert mit der Trachtenkapelle Nordrach. Großer Vergnügungspark mit vielen Attraktionen sowie beliebten und abwechslungsreichen Marktständen.
- Montag, 27.08.2012  
Um 10.00 Uhr **Dorfkundgang** einschließlich Gästebegegrüßung. Treffpunkt vor der Kirche. Puppenmuseum von 11-12 Uhr geöffnet.  
**Nordrachter Kilwi.** Ab 14.00 Uhr Kindernachmittag. Außerdem gemütliche Kaffeestunde mit selbstgebackenen Kuchen und Torten. Ab 17.00 Uhr Handwerkervesper. Ab 19.00 Uhr Kilwi-Ausklang mit der Gruppe „Feuer und Eis“.
- Dienstag, 28.08.2012  
Um 8 Uhr **Wortgottesdienst** in der Kapelle auf dem Mühlstein.  
**Geführte Wanderung auf dem neuen Höhenhöfeweg** – Treffpunkt: 12.45 Uhr am Rathaus.
- Mittwoch, 29.08.2012  
**Geführte Sagenwanderung** – Treffpunkt: 12.45 Uhr am Rathaus.  
Um 13.30 Uhr **Schwarzwälder Kirschtortenseminar** im Hotel Morada. Bäckermeister Siegfried Erdrich zeigt, wie eine original „Schwarzwälder Kirschtorte“ hergestellt wird.  
Um 19.00 Uhr **Besichtigung und Vorführung der Maile-Gießler-Mühle** mit Mühlenmeister Paul. Unkostenbeitrag: 2 €. Dafür erhält jeder Gast einen Schnaps. Findet bei jeder Witterung statt.
- Donnerstag, 30.08.2012  
**Geführte Wanderung** – Treffpunkt: 12.45 Uhr am Rathaus.
- Freitag, 31.08.2012  
**Geführte Wanderung sowie Kleinbusfahrt Richtung »Sodlach«** – Treffpunkt: 12.45 Uhr am Rathaus.
- Samstag, 01.09.2012  
**Geführte Wanderung** – Treffpunkt: 13.00 Uhr am Rathaus.  
**Zu den angebotenen Veranstaltungen laden wir alle Kur- und Feriengäste sowie die einheimische Bevölkerung recht herzlich ein.**

### Wir haben für Sie geöffnet:

- **Touristen-Info:**  
Montag – Freitag von 10.00 – 12.00 Uhr  
und von 14.30 – 16.30 Uhr
- **Puppen- und Spielzeugmuseum: Öffnungszeiten:**  
**Vom 1. Juli bis 16. September 2012 tägl. von 14 bis 17 Uhr geöffnet.** Samstag, Sonntag u. feiertags ab 14 bis 17 Uhr.  
Für Gruppen ab 10 Personen nach Vereinbarung auch zu anderen Zeiten über Tel. 1225 oder 9299-21 (Touristen-Info)

**Ausstellung »Modelle rund um den Rummelplatz«  
im Puppen- und Spielzeugmuseum Nordrach.**

- **Mini-Golf im Kurpark:**  
Montag – Freitag ab 15 Uhr, auch an Sonn- u. Feiertagen. Tel. 1335. Samstag: Ruhetag.
- **Bücherei im Pfarrheim St. Marien:**  
Öffnungszeiten: Dienstag, 16.00 – 17.30 Uhr und Sonntag, 10.30 – 11.30 Uhr. Ausleihe kostenlos!

Beachten Sie auch die amtlichen Mitteilungen in diesem Verkündblatt unter den **»Gemeinsamen Bekanntmachungen«** ab Seite 24!

Was  
Wann  
Wo?

## Nordrach

# VERANSTALTUNGS-PROGRAMM

vom 25.8.2012 – 2.9.2012

## Hinweise für Kur- und Feriengäste sowie Einheimische

- Samstag, 25.08.2012  
**Geführte Wanderung** – Treffpunkt: 13.00 Uhr am Rathaus. Ab 20.00 Uhr **Nordrachter Kilwi.** Tanz und Unterhaltung mit



## Das Nordracher Sommerferien - programm 2012 –

### ÜBERSICHT:

Samstag, 25.08.2012: – **Ausgebucht!**  
**Imkerverein – Bestückung eines Wildbienen-  
hotels –**

Montag, 27.08.2012:  
**JRK Nordrach – Erste Hilfe für Kids – Ausgebucht!**

Mittwoch, 29.08.2012:  
**Historischer Verein – Ritterspiele auf der Geroldseck  
– Noch Plätze frei!**

Samstag, 01.09.2012:  
**Schwarzwaldverein – Mondscheinwanderung  
Keine Anmeldung erforderlich!**

Donnerstag, 06.09.2012: – **Noch Plätze frei!**  
**Kleintierzuchtverein – Baumstamm-Männle bemalen**

Freitag, 07.09.2012: **Keine Anmeldung erforderlich!**  
**SKC Nordrach – Spaß mit der Kugel**



## VEREINSNACHRICHTEN

### Nordrach



## ASV Nordrach ASV gastiert in Fautenbach

Sonntag 26.08.2012, 17.00 Uhr:

### Fautenbach I - ASV Nordrach I

Der ASV legte mit den Siegen in Kirnbach, in Oberwolfach und dem Heimsieg gegen Oppenau einen Traumstart hin. Beim SV Fautenbach steht für die Eble-Elf aber gleich die nächste Bewährungsprobe an. Fautenbach kam ähnlich gut aus den Startlöchern und konnte die ersten beiden Spiele gegen Rust und Windschlag erfolgreich gestalten. Fautenbach hat mit Spielertrainer Koratella zudem einen verbandsligaerfahrenen Stürmer in seinen Reihen, der gegen Windschlag gleich vier Mal erfolgreich war.

Dass es sehr schwer ist in Fautenbach zu gewinnen, hat der ASV in den letzten Jahren erfahren müssen, es waren immer sehr »enge« Spiele, welche zumeist auf Augenhöhe geführt wurden. Das bisherige Auftreten der jungen ASV-Mannschaft gibt allerdings Anlass zu einem gewissen Optimismus, dass man auch in Fautenbach nicht chancenlos ist. Sicherlich könnte man im ASV Lager mit einer Punkteteilung gut leben. Hinter den Einsätzen von Adrian Karkoschka und »Patti« Wussler stehen allerdings noch Fragezeichen.

### 15.00 Uhr: Fautenbach II - ASV Nordrach II

Die ASV-Reserve hat es gegen Oppenau trotz zahlreicher Chancen versäumt etwas Zählbares einzufahren. Ob ausgerechnet gegen Tabellenführer Fautenbach II die Wende gelingt ist fraglich, zumal das Kilwi-Wochenende der Spielvorbereitung entgegenwirkt. Personell hat das Trainerduo Späth/Aurichio die Qual der Wahl.

## ASV Nordrach Aerobic

Montags 19 Uhr im Kindergarten. **Neueinsteiger sind jederzeit herzlich willkommen.**

**ASV Nordrach Tanz- und FUNgruppe für Kids ab 9  
Dienstags von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr in der Hansjakob-Halle.  
Zurzeit sind alle Plätze in der Tanz- und FUNgruppe belegt.**

## ASV Nordrach Kinderturnen ab 2 Jahren

Das Kinderturnen findet montags um 16.30 Uhr in der Hansjakob-Halle statt (außer in den Ferien)! Erstes Kinderturnen nach den Ferien ist dann am **Mo., 03.09.12, um 16.30 Uhr.**

## Liebe Fußballfreunde!

Ab Samstag, 25.08.2012, können Sie jeden Samstag ab 15 Uhr Fußball-Bundesliga im Clubhaus live erleben. Auf Ihr Kommen freut sich der Clubheimwirt und die Bayern-Fans aus Nordrach.

## Freiwillige Feuerwehr Nordrach

### Kilwi vom 25. bis 27. August



Am Kilwi-Samstag, **25. August**, sorgt die Alpen-Mafia für kriminell gute Stimmung im großen Festzelt. Eintrittskarten sind bei der Tourist-Info, den Zweigstellen der Sparkasse und Volksbank in Nordrach sowie bei Reiner Braun erhältlich. Einlass ab 18.30 Uhr. **Vorverkauf noch bis heute, Freitag, 24.8.** Vorverkauf 10 Euro, Abendkasse 12 Euro. Kuchenspenden werden dankend angenommen. Kontakt: Edith Schnurr, **Tel. 95577719.**



### Sonntag, 26.08.12

- Frühschoppenkonzert mit der Trachtenkapelle Nordrach
- Reichhaltiger Mittagstisch
- Großer Jahrmarkt
- Vergnügungspark

### Montag, 27.08.12

- Ab 11:30 Uhr Mittagstisch für Eilige kann unter der Nr. 0175/5910944 das Mittagessen bis 10:30 Uhr vorbestellt werden!
- Kindernachmittag mit Bobbycar-Rennen u. Kinderschminken
- Handwerkervesper
- Abends bei freiem Eintritt Festausklang mit der bekannten Band „FEUER u. EIS“

Die Freiw. Feuerwehr freut sich auf ihren Besuch!

## Schwarzwaldverein Nordrach

### Mondscheinwanderung am 1.9.2012

Am Samstag, 1. September, Sommerferienprogramm: Mondscheinwanderung. Treffpunkt ist um 19 Uhr auf dem Haseneck (Kohlberg). Wanderzeit ca. 3 Stunden, bei zunehmender Dunkelheit entfaltet der Mond seine herrliche Pracht. Die Wanderung ist besonders für Familien geeignet. Führung: Annelie Bruder, Tel. 07838/374.



## VdK Ortsverband Oberharmersbach

### Arbeitsplatz für einen Behinderten



Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie in diesem Amtsblatt unter Vereinsnachrichten der Gemeinde Oberharmersbach auf Seite 23.